



NOTIS PERKAPALAN MALAYSIA
MALAYSIA SHIPPING NOTICE

NPM 11 / 2012

MSN 11 / 2012

JABATAN LAUT MALAYSIA

Ibu Pejabat Laut, Peti Surat 12, Jalan Limbungan, 42007 Pelabuhan Klang.
Tel: 03-33467777 Fax: 03-3168 5289, 3165 2882 E-mail: kpgr@marine.gov.my
<http://www.marine.gov.my>

PENINGKATAN KUALITI DAN PIAWAIAN INSTITUSI LATIHAN MARITIM
ENHANCEMENT OF QUALITY AND STANDARDS OF MARITIME TRAINING INSTITUTIONS

Pemakluman kepada pejabat pelabuhan, pemilik kapal, nakhoda, pegawai-pegawai kapal, krew kapal dan mereka yang terlibat di dalam Institusi Latihan Maritim

Notification to port offices, ship owners, masters, ship officers, ship crews and those concerned with Maritime Training Institutes

Selepas STCW 95 dikuatkuasakan di Malaysia pada tahun 2002, Jabatan Laut Malaysia telah menetapkan bahawa setiap Institusi Latihan Maritim swasta dan kerajaan yang melaksanakan sama ada kursus modular mahupun kursus persediaan dibawah Konvensyen Antarabangsa STCW 78 dan pindaan perlu memperoleh kelulusan dari Jabatan Laut Malaysia.

2. Ini adalah bagi memastikan bahawa setiap Institusi Latihan Maritim menepati piawaian dan kualiti yang tinggi selaras dengan ketetapan dibawah Konvensyen Antarabangsa STCW 78 seperti pindaan dan Jabatan Laut Malaysia.

3. Sehubungan itu, bagi meningkatkan kualiti dan tahap latihan, Pengarah Laut telah menetapkan perkara-perkara berikut :-

3.1 Institusi Latihan Maritim adalah di larang daripada melaksanakan kursus pada hari cuti hujung minggu atau semasa cuti am kecuali mendapat kelulusan daripada Pengarah Laut.

Upon the enforcement of STCW 95 in Malaysia in 2002, the Marine Department of Malaysia had prescribed that both private and government maritime training institutions conducting modular or preparatory courses under the International Convention on STCW 1978 as amended, shall obtain approval from Marine Department of Malaysia.

2. This is to ensure that Maritime Training Institutions conform to the high standards and quality of training as outlined by the International Convention on STCW 78 as amended, and by Malaysia Marine Department.

3. In order to ensure enhancement of the level and quality of training; The Director of Marine prescribes the following:

3.1 Maritime training institutions shall not conduct classes over weekends or during public holidays unless prior approval is obtained in writing from the Director Of Marine.

3.2 Institusi Latihan Maritim perlu memiliki dan menyelenggara 'Emergency Response Plan' untuk aktiviti di luar dan di dalam bilik darjah. Ini adalah bagi memastikan tindakbalas segera dan mencukupi, semasa kecemasan berlaku. Institusi latihan maritim yang baru ditubuhkan perlu memiliki ERP manakala Institusi latihan maritim sediaada perlu memiliki ERP dalam tempoh 3 bulan dari tarikh notis ini berkuatkuasa. ERP ini perlu memperolehi kelulusan Pengarah Laut.

3.3 Institusi Latihan Maritim perlu memiliki perlindungan pihak ketiga insuran am yang mencakupi semua aktiviti latihan yang telah diluluskan oleh Jabatan Laut bagi menentukan terdapat perlindungan insuran yang bersesuaian terhadap peserta semasa kursus sedang dilaksanakan.

3.4 Institusi Latihan Maritim perlu memberi perhatian bahawa mana-mana kursus yang telah diluluskan perlu dilaksanakan dalam masa 36 bulan dari tarikh diluluskan. Kegagalan berbuat demikian akan membatalkan kelulusan kursus tersebut

3.2 Maritime Training Institutions shall also obtain and maintain an Emergency Response Plan for all its student activities both indoor and outdoor. This is to ensure that adequate and prompt response is available for all emergencies. Existing schools shall submit their ERPs for approval within 3 months from the date of this Notice. Application to establish new maritime schools shall be submitted with an ERP. The ERP shall be subject to approval by the Director of Marine.

3.3 Maritime Training Institutions shall have appropriate 3rd party general insurance covering all training activities as approved by the department so as to ensure adequate insurance coverage is available for seafarers and trainees during the conduct of training.

3.4 Maritime Training Institutions are further reminded that approved courses must be conducted within 36 months from date of approval, failing which the approval for the said courses will be deemed to have expired.

Ketua Pengarah Laut / Director General of Marine

Tarikh / Date : 26th November 2012